

3. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

482-е заседание, 20 июля 1953 г.

841 (XII). Петиция г-на Канаби (Т/Рет.8/9), относящаяся к Новой Гвинее

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Австралией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Дж. Г. Джонса, петицию г-на Канаби (Т/Рет.8/9),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.8/2), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.85),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/L.377, раздел III),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти и, в частности, на то, что он получает ежемесячно десять шиллингов сверх заработной платы, установленной для занимаемой им должности;

2. *рекомендует* управляющей власти благосклонно отнестись к просьбе подателя петиции, учитывая при этом общее положение, существующее в отношении заработной платы и условия труда в правительственных учреждениях территории;

3. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

482-е заседание, 20 июля 1953 г.

РЕЗОЛЮЦИИ ПО ПЕТИЦИЯМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К НАУРУ

842 (XII). Петиция Науруанского совета местного управления (Т/Рет.9/8), относящаяся к Науру

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Австралией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию Науруанского совета местного управления (Т/Рет.9/8),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.9/1), а также устное заявление ее представителя (Т/С.2/SR.84), и в частности следующее:

а) что касается просьбы подателей петиции об увеличении арендной платы за разработку фосфатов и о пересмотре земельных соглашений, то эти вопросы в настоящее время рассматриваются управляющей властью в связи с пересмотром платежей, производимых уполномоченными Британской фосфатной компании администрации Науру и науруанским землевладельцам, причем ею учитываются как

взгляды, высказанные в петиции, так и все другие аспекты этих вопросов;

б) что касается просьбы подателей петиции об улучшении возможностей получения образования, то администратору территории было предложено принять меры к тому, чтобы новый директор отдела образования изучил существующую в территории систему образования и представил соответствующие планы и рекомендации на рассмотрение управляющей власти;

в) что касается просьбы подателей петиции о присоединении делегации управляющей власти на сессиях Совета по Опеке одного или двух коренных жителей подопечной территории, то управляющая власть вполне соглашается с любым предложением, которое даст возможность коренному населению улучшить свою подготовку для участия в общественных делах, но не считает, что принятие в настоящее время предложения подателей петиции будет содействовать достижению этой цели; управляющая власть, тем не менее, будет иметь в виду представления подателей петиции при определении состава делегаций в Совете по Опеке;

приняв к сведению мнение Выездной миссии Организации Объединенных Наций 1953 года в подопечные территории района Тихого океана, выраженное в докладе Миссии о Науру (Т/1054), и, в частности, что:

а) Миссия считает требование Совета местного управления о повышении ставок арендной платы за разработку недр пропорционально повышению стоимости жизни в основе своей законным, но что Миссия не в состоянии установить, действительно ли стоимость жизни повысилась со времени последнего изменения в ставках арендной платы;

б) Миссия полагает, что существующий Науруанский фонд для долгосрочных инвестиций может оказаться недостаточным для проведения предложенного ею плана постепенного переселения островитян;

в) Миссия считает, что принципы общей политики в области образования, намеченные в петиции Науруанского совета местного управления, в основе своей правильны, и придерживается того мнения, что администрация должна предпринять все возможные шаги для проведения их в жизнь в ближайшем будущем, причем Миссия считает, что, в качестве нераздельной части предложенного ею плана переселения уроженцам Науру следует предоставить возможность получать общеобразовательную и профессиональную подготовку, которая позволила бы им найти себе занятие или каким-либо иным путем обеспечить свое существование вне острова;

г) Миссия придерживается того мнения, что администрация должна продолжать прилагать усилия, направленные на обеспечение науруанцам большего участия в правительственной деятельности и с этой целью более энергично проводить свою программу подготовки науруанских чиновников для занятия более высоких должностей;

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/L.376, раздел I),

1. *обращает внимание* управляющей власти на мнения Выездной миссии 1953 года по вопросу об арендной плате за разработку фосфатов, образова-

нии и подготовке науруанских чиновников для занятия более высоких должностей⁸²,

2. *обращает внимание* подателей петиции на резолюцию 466 (XI) Совета по Опеке и на резолюцию 653 (VII) Генеральной Ассамблеи, а также на резолюцию 647 (XII) Совета по Опеке, относящиеся к участию коренных жителей подопечной территории в работе Совета по Опеке;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

479-е заседание, 13 июля 1953 г.

843 (XII). Петиция представителей населения округов Боэ и Яррен (Т/Рет.9/9), относящаяся к Науру

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Австралией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию представителей населения округов Боэ и Яррен (Т/Рет.9/9),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.9/1), а также устное заявление ее представителя (Т/С.2./-SR.84),

приняв к сведению мнение Выездной миссии Организации Объединенных Наций 1953 года в подопечные территории района Тихого океана, изложенные в пунктах 54—59 ее доклада об упомянутой территории (Т/1054),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/L.376, раздел II),

напоминая о своей резолюции 325 (VIII), в которой, среди прочего, он выразил мнение, что сохранение существующей посадочной площадки для самолетов было бы более в интересах всего населения Науру, чем возвращение этого участка подателям петиции, при условии, что за этот участок им будет уплачена справедливая компенсация,

1. *выражает надежду*, что управляющая власть и податели петиции придут к удовлетворительному соглашению о предоставлении заинтересованным лицам другой подходящей земли;

2. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

479-е заседание, 13 июля 1953 г.

844 (XII). Петиция г-на Роя Дегеробре от имени науруанского народа (Т/Рет.9/10) и относящаяся к Науру

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Австралией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Роя

Дегеробре от имени науруанского народа (Т/Рет.9/10),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.9/1), а также устное заявление ее представителя (Т/С.2./-SR.84 и 85) и доклад о Науру, представленный Выездной миссией Организации Объединенных Наций 1953 года в подопечные территории района Тихого океана, и в частности, что:

а) по мнению управляющей власти, у нее нет никаких правовых обязательств по возмещению военных убытков отдельным науруанцам;

б) невозможно определить справедливость требований отдельных лиц;

с) лучше использовать представленные администрацией средства для проведения коммунальных планов по улучшению общих условий жизни населения, как например, планов жилищного строительства и предоставления жителям мебели, чем для уплаты компенсации отдельным науруанцам;

д) 13 декабря 1950 г. прежний совет вождей большинством в девять голосов против одного поддержал политику правительства, решившего не удовлетворять требований отдельных науруанцев об уплате им компенсации,

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/L.376, раздел III),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

479-е заседание, 13 июля 1953 г.

845 (XII). Петиция г-на Дж. Ароя (Т/Рет.9/12), относящаяся к Науру

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Австралией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Дж. Ароя (Т/Рет.9/12),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.9/1), а также устное заявление ее представителя (Т/С.2./-SR.85),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/L.376, раздел IV),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. *обращает внимание* подателя петиции на резолюцию 844 (XII), принятую по петиции г-на Роя Дегеробре (Т/Рет.9/10), в которой также затрагивается вопрос о возмещении военных убытков;

3. *выражает надежду*, что управляющая власть благожелательно отнесется к просьбе подателя петиции о предоставлении ему дома;

4. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по

⁸² См. документ Т/1054, пункты 25 — 30, 36 — 48 и 82 — 92.